



Tribunal Regional Eleitoral
do Tocantins



P O V O S
INDÍGENAS

INCLUSÃO SOCIOPOLÍTICA DOS
POVOS INDÍGENAS DO TOCANTINS

TOCANTINS WAMHÃ AKWÊ NÕRĨ DAZU
KRSIWAWI MNÕ PIBUMÃ DAT
KRSMÊ MÕZE

POVO
AKWÊ
XERENTE

CARTILHA BILÍNGUE
3ª Edição

© 2022 Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins
Disponível também em: <http://www.tre-to.jus.br>

ENDEREÇO PARA CORRESPONDÊNCIA

Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins / Secretaria Judiciária e Gestão da Informação / Coordenadoria de Gestão da Informação - 202 Norte, Av. Teotônio Segurado, Conj 01, Lotes 1 e 2, Plano Diretor Norte - PALMAS - TO CEP: 77.006-214 / CAIXA POSTAL 181 / Tel.: (63) 3229-9666 - SEDIP - Seção de Editoração e Publicações. E-mail: sedip@tre-to.jus.br

PROJETO DE INCLUSÃO SOCIOPOLÍTICA DOS POVOS INDÍGENAS DO TOCANTINS.

A coletânea Cartilhas Bílingues é parte das ações da 3ª edição do projeto Inclusão Sociopolítica dos Povos Indígenas. Seu conteúdo foi atualizado conforme sugestões dos representantes das comunidades indígenas do Tocantins, em encontro realizado em abril/2022 na sede do TRE-TO.

- Instituições parceiras: Fundação Nacional do Índio, Universidade Federal do Tocantins, Defensoria Pública da União, Governo do Tocantins e Escola Superior da Magistratura Tocantinense.

COORDENAÇÃO: Wellington Magalhães – Juiz da 13ª Zona Eleitoral.

ELABORAÇÃO: Prof. Mes. Adilson Cunha Silva – Analista Judiciário / TRE-TO

ASSESSOR LINGUISTA: Dr. Francisco Edviges Albuquerque, Coordenador do LALI - Laboratório de Línguas Indígenas da UFNT e do NEPI-Núcleo de Estudos e Pesquisas com Povos Indígenas.

REVISÃO / ATUALIZAÇÃO

Wellington Magalhães

Laudyone Edmailton dos Santos Arruda

Maria do Carmo Barbosa

COLABORAÇÃO:

Juliana Marques dos Santos Bringel / EJE/TRE-TO

TRADUÇÃO DO CONTEÚDO PARA A LINGUA MATERNA XERENTE: Valteir Tpêkru Xerente, Professor Normalista, Graduado em Ciência da Linguagem pela UFG, Mestre em Ensino de Língua e Literatura pela UFT.

PROJETO GRÁFICO: Diogo Akyra Arantes Noda / ASCOM-TRE-TO

TIRAGEM: 1.200 exemplares

ISBN 978-65-991998-2-0

(Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins - Biblioteca Luis Ramos de Oliveira Couto)

Brasil. Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins

Tocantins wamhã akwẽ nõĩ dazú krsiwawĩ mnõ pibumã dat krsimẽ mōze : inclusão dos povos indígenas do Tocantins : povo akwẽ _ 3.ed._ Palmas : Tribunal Regional Eleitoral, 2022.
40 p.

1.Povo indígena - Tocantins. 2. Povo Akwẽ. Xerente. Tocantins.
3.Direito eleitoral. 4. Eleições – Legislação. I. Título. II. Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins.

CDU 342.8

**COMPOSIÇÃO ATUAL DO
TRIBUNAL REGIONAL ELEITORAL DO TOCANTINS**

Desembargador Helvécio de Brito Maia Neto

Presidente

Desembargador Eurípedes do Carmo Lamounier

Vice-Presidente e Corregedor

Magistrada Ana Paula Brandão Brasil

Juíza Membro / Ouvidora

Juiz Federal Gabriel Brum Teixeira

Juiz membro

Magistrado José Maria Lima

Juiz membro

Delícia Feitosa Ferreira Sudbrack

Jurista / Juíza membro

Rodrigo de Meneses dos Santos

Jurista / Juiz membro

João Gustavo de Almeida Seixas

Procurador Regional Eleitoral do Tocantins

SECRETARIA DO TRIBUNAL

José Machado dos Santos

DIRETOR-GERAL

Teodomiro Fernandes Amorim

SECRETÁRIO DE ADMINISTRAÇÃO E ORÇAMENTO

Cristiane Regina Boechat Tose

SECRETÁRIA DE GESTÃO DE PESSOAS

Valdenir Borges Junior

SECRETÁRIO DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO

Vick Mature Aglantzakis

SECRETÁRIO JUDICIÁRIO E DE GESTÃO DA INFORMAÇÃO

ROWASKU KTURÊ

ROKMÃDKÃ WASKUZE.....	5
TOCANTINS WAMHÃ AKWÊ NÖRĨ DAZU KRSIWAWI MNÕ PIBUMÃ	
DAT SMÊZE.....	6
PIKÕ KÃTÔ AMBÂ.....	8
DAKMÃDKÂKWA SĨ PIKÕ KÃTÔ DAKMÃDKÂKWA SNĨ AMBÂ	12
DASIWAWI MNÕ PIBUMÃ HÃ DANĨPI SIKMÃSNÃKRTAZE	16
DASIWAWIZE.....	19
DAMSIWASKU PSÊZE	21
DAWANÃ KRSIWAWI MNÕ NÖRĨ TÊ KMÃPNIZE	22
KRDASIWAWI MNÕZE KRSIKMÃDKÂPRÊ MNÕ PIBUMÃ.....	26
VERSÃO EM PORTUGUÊS	30



Rokmãdkã Waskuze

Tocantins wamhã krdasiwawi mnõzem kmãdkãkwaiprê nõĩ tò toi snã kãtò pkẽtoi snã mãtò aimõ mrẽpranẽ snã ktãwankõ mrmẽzem hawi kmãdkã zahu tâkãhã hêsuka ãsanãmrzem nnãkrda tẽ krãikta pibumã akwẽ mrmẽzem nã kãtò ktãwankõ mrmẽze.

Sikwaipsẽ akwẽ mrmẽzem nã mãtò tsi kuĩkre (Karajã, Xerente, Apinajẽ kãtò Krahõ), tâkãhã hêsuka krãikta wamhã wasimrmẽzem nã ãkuĩkre zatò aimõ wam wasku pês wat samãr waihku psẽ pibumã, tâkãnzem hawi waza waihku psẽ snã damẽ wazbre wa kmãdkãn krdasiwawi mnõzem nãhã romkmãdkã nã, kãnzem hawi waza kmãdkã prẽn wanĩm akwẽ wat krwaihkã psẽ mnõ pibumã.

Tãkãhã mrẽpranẽ akwẽ mrmẽze sikmãkdãze sikmã sahzem hawi mãtò aimõ TRE-TO wamhã samãr waihku pês aimõ akwẽ danõwam hã nõĩ tẽ waihã nã hêsuka kuĩkre krãikta nã. Tãkãhawi waza tokto wat samãr waihuk krwasiwawi mnõzem nã, danõwa wasi kuĩkre pibumã, danõwa wasi kuĩkre pari wanĩpize wat waihuk, hêsuka krãikda rokãdkãprẽ rehã wat waihuk, ktãprezum nãhã danĩpize krdasiwawi mnõ siwam hã waihku psẽn danõwam hã sĩpko mnõpã tanẽnẽ ãwaskuze tò kbure dat samãr waihku pibumã mãt psẽ snã sikuĩkre.

Tãkãhã hêsuka krãikda ãsanãmrzem nnãkrta rehã tò dure Tocantins wamhã krdasiwawi mnõzem kmãdkãkwaiprê nõrai sipi, tò aimõ romkmãdã sikudabã snã krsikmãdkãprẽ mnõ pibumã kãtò krdasiwazem psẽ mnõ pibumã are dure daprãirẽ nõĩ dazu krsikmãdkã psẽ mnõda, sissum snã siptdẽ simã tẽ sõmr kãtò ãkwaimba snã smĩsi si sipkẽ hawi dasiwa danõwam hã simã tẽ smĩstu pibumã.

Boa leitura!

Desembargador HELVÉCIO DE BRITO MAIA NETO
Presidente do Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins



Romkmădkâprê rehă hêsuka krăikda 1988 năhă tō romkmădkâ pê Brasil wamhă. Tahă tē wam waskuze DASIKAPKO mnō tō danīpttē nnăkrda are tahawi za kbure TAPRĒN. Wanōrī kbure dasikapko wadi nōrai mē tō BRASILEIROS, are tâkăhă daprêzem wa krwahêmba mnō tō aimō danōwam hă dakmădkăkwai mă wasiwawi snă wat smīstu pibumă.

Dakmădkăkwa snī ambă kătō dakmădkăkwa sī pikō tō aimō wa sī dasiwawizem nīm btă nă wasiwawizem nă wat krsmīstu mnō, tanōrī za wanōwa krsikwanī ro krkmă wazapka mnō, waprêze kătō dure romkmădkâ tui nêhă tkrêwam nōmr psê nmō pibumă.

Tō tmă DASIWAWI mnōzem hawi aimō krsi smīstu mnō nōrī za aimō dakmădkăkwai nrōwa wa dakmădkăkwai nōrī krhêmbakw, krikahă wamrīpsê mba, krikahă kuptu mba kătō krikahăzawre wamhă dakmădkăkwa. Tanēnmē DASIWAWI mnōze psê ktabdi tahă nă waza wanīpttêze sāmni dazakrui mba hă bdădi psê pibumă, dasikunmōze, rowahtuze, roprumnmrăze, dazakru kmădkă psêze kătō romkmădkă psê wadi.

Dasiwawize kmădkă prēdi kănēnmē akwē nōrī dakmădkăkwa kbure tkrê dakmădkă psê mnōzō si aimō krsmīparkw, dawană tō aimō ro krtwi īsrowaptkă psê nmō nêhă.

Taněnmě, tô wasipkě nã waza wawin wasisĩm rokĩadkã hawi. Wanõwamhã wanĩm rowasku wẽ tô dasiwawizem nĩm btã hawi!

Wa sĩ dasiwawize bdã nwa waptkãzem hawi zatõ aimõ wanõrmã smĩsisi bdã wam wi dat wa wapar pibumã kãtõ wat kmẽ nmĩstu pibumã dakmãdkãkwa snĩ ambã tanẽkõwa dakmãdkãkwa sĩ pikõ tô aimõ romkmãdkã psẽ nã krsikwanĩzẽĩ nmõ nẽhã akwẽ nõrĩ tkrẽ waihã psẽ mnõ pibumã kãtõ dure sĩm rokĩadkãprẽ tkrẽ kwapeĩ psẽ nmõ nẽhã.

Aismĩpar knã nõkwa aisõkwakrẽ tê smĩstu pibumã. Ktãprezum zõ kãtõ mår zõ dasiwawize sõmr knã! Dasiwawizem pibumã hã kmãdãkã. Aisĩm akwẽ waihãkã. Dakmãdkãkwa snĩ ambã kãtõ dakmãdkãkwa sĩ pikõ nõraimã taiwaihã kbazẽĩ nõraimã mår kõ snã wawi nã.

Nõkwa bza wawi?



PIKÕ KÃTÕ AMBÃ

Waptem sĩ pikõ kãtõ waptem snĩ ambã brasileiro nã dat krwamtrẽ hêsuka ware tê tari tô psê snã krdasiwawi mnõ nõrai kmã.

Are nõkwap tôtahã wapte sĩ pikõ kãtõ wapte snĩ ambã? Tahã tô siwakru nõkwa zahã 16 nã wahu tê kâr nêhã wa dasiwawize nwa waptkã zepku tanẽkõwa nõkwa tê kâr par nêhã.

Waptem nõrĩ wahu 16 kãtõ 17 tê kâr par nêhã mã adu prẽ kõi, tê wawi pibumã, tô kmã sapka wamsi za wawi.

Are nõkwam nõrĩ wahu 18 nã kmã sbre par nõrai mã tê wawi pibumã prẽ krtabdi.

KMÃDKÃ PÊÊ

Tõka 16 nã wahu dasiwawi mnõzep ku btã 4 nã wa sĩ maio ku wahum sĩ 2022 nã taikâr wa zatõ hêsuka ware tar pibumã tê kawakõ. Are nõkwa 70 nã wahu kmã nẽmr par nêhã, aipkẽ zako knã. Dasiwawize zatõ dure nmãzi srowaptã. Dasiwawize nõkwai kmã wahu kahã wawẽ pari têkmãdkã prẽ kõi.

Nhanẽ bza nõkwa hêsuka ware tê tar pibumã kmãnã? Mãrĩ ĩsrowaptkã hêsuka ware tar pibumã:

Krãwi hêsuka ware nrõwa dasiwawizep ku aimõr; tanẽkõwa tezatõ kuĩkre aisebre kãnmẽ: <https://www.tre-to.jus.br/>

eleitor/atendimento-online; tanëkōwa bâto tare kراسي târamrmêporê hawi: 0800-6486-800; tanëkōwa datkmã email hawi tmã sômri: eleitor@tre-to.jus.br; tanëkōwa tô kãnmê teza dure kuĩkre dazakru sĩ Tocantins wamhã ku: www.tre-to.jus.br.

KMĀDKĀ PÊSÊ

Tākãhã wahum nã nõkwa hêsuka ware dasiwawize dakmãdkâkwai pibumã tê tarda tê tmã kwapsê da kãtô siwawize tê kmãkdâi da tô btâ 4 nã wa sĩ maio wahum sĩ 2022.

Dantõmhã dasiwawizem nĩm btâ nã kbâ ít kmã kahõs kõi, nhanẽ kwaz tokto?

Aipkẽ knã! Tõtãhã dasiwawize nĩm btâ nã teza tô siwakru dazakru sĩ Brasil wamhã dasiwawizep ku aimõr aisiwasku psê pibumã tanëkōwa teza dasiwawizem nãhã sipi trê kmãkwamãr mnõzem nrõwa ku aimõr aisakru kta mhã. Tākãhã pari dure mãrdi, tôka kbâ aisiwawi kõi siwamhã btâ nã wasku pibumã hã tahã tô târamrmêporê wa aisĩm mārwa teza dure wasku.

Are nõkwa dasiwawi mnõzem nĩm btâ nã siwawizep ku mõi kõwa hãrê?

Tahã tô kãnẽ, tôka 60 nã bdâ aisĩm mãrdi, tô dasiwawizem btâ pari (1º kãtô 2º) tô aisĩm hêsuka ware dasiwawizem nã teza wasku pês, târapo ĩkuĩkre kburõĩkwa zatô kmãprê TRE-TO wa tanëkōwa tô siwakru dasiwawizem nrõwa nẽhã wa, are ĩpsê ktabi tô aisakrui ktamhã.

Are aisiwawizem nã aisiwasku kõwa mĩrĩ bza thẽmba?

Pikõ kãtô ambã zatô tê wakbã pibumã tmã tprẽnĩ/ are zatô aimõ tê wakbã pibumã hã sô tanmĩpar tê wakbã da.

Are

Mār kōdi zahā nmōmō dazakrui kamōi ku īwatbroze dat tmā sōmr pibumā;

Mār kōdi zahā hēsuka ware īhēm̄ba re hā dat tmā sōmr pibumā.

Mār kōdi zahā ktāprezu sipi hawim hā, siwawēzem hawi hā, kra hawim hā kātō Krikahā zawre wamhā dakmādkākwaiprē hawi mhā ktāprezum nā;

Mār kōdi aimō hēsuka hawim hā danīpi wa krsimēkra prē mnō pibumā kātō damē nwa prē pibumā.

Mār kōdi zahā aimō hēsuka tē kazanāmr pibumā damē sikuīkre pibumā tanēkōwa dakmādkākwaiprē ro tkrē kmādkā mnōzep ku sbre pibumā.

Mār kōdi zahā krdasiwawi mnōzem nā hēsuka twi srowaptkāwa.

KMĀDKĀ PĒSĒ!

Are pikō kātō ambā aimō mrēpranē siwawi knā kātō siwasku psē kōwa krda siwawi mnōzem wa sissakum snā zatō aimō īsim hēsuka ware īsiwawize twi stomn.

Tahā zatō tokto kănē thēm̄ba waptem sī pikō kātō waptem snī ambā tē tmā kawakōi kōdi zahā dure nmāzi dasiwawi mnōze bdā nwa waptkā wa tō aimō sīm hēsuka ware tē tmākwapsē wamsi tokto.

Are tōka aisim hēsuka ware sikwakru snā krkāwa witō hēsuka ware nrōwa krdasiwawi mnōzep ku aimōī aisim dazakru krtahā ku.

Mār nā wabza krwaprē dakmādkākwai nōraimā?
Krwaprē mnōze tō aimō tōka krwawi mnō nmē kātō wat krwawi mnō nēhā nmē.

Nōkwa krprē mnō kō tō danōwam hā nōrai mē damē dakmādkākwai sīpko mnōpā sbre kōwa kātō mārī zahā tē

daw kmě nmrĩ kōdi.

Danōwamhã krprê mnōze tkrê kwakru mnōze:

Dat tmã sōpkaze prê snã aimō nmrō re za dat kmã tomzem tmã hêm̃ba;

Rokmādâ tkrê samār waihu mnō kōzem hawi aimō romkmādkâpê tē dam kâr psê pibumã tē kmã kahōs kōd tō simāzus sikwakruzem hawi;

Nmāzi za nōkwa romkmādâ tkrê dam kwapeĩ psê mnōze siw tōnkã ro tkrê dam wasku psê mnōzem nã hã.

Dakmādkâkwa danōwa hã mã zatō tmã sōihkân dat wazrê pibumã aimō ĩkwaimba romkmādâ tē dam kâr kō hawi.



Kmã ĩzapkadi dakmădkăkwai sĩ pikŏ tanêkŏwa dakmădkăkwai snĩ ambâ pibumă! Măřĩ wabza kwaz kmănă?

Nŏkwa sĩ dakmădkăkwai sĩ pikŏ tanêkŏwa dakmădkăkwai snĩ ambâ pibumă zatŏ aimŏ romkmădkăprê rehă hêsuka krăikda kătŏ krda siwawi mnŏzem wamhă hêsuka wa damê tsi kuĩkre.

Tăkăhă dazakrui tdêkwa (brutu wdêhu tdêkwa);
Hêsuka tmă samăr waihu ktăwankŏ mrmêzem nă (tmă sanămr waihu kătŏ tmă kuĩkre waihu)
Dakmădkăkwai nŏraimă krsipi mnŏ nŏřĩ dat kmădkăprê (siwawi pibumă kătŏ dat tmă wawi pibumă).
Krsiwawi mnŏ nŏřĩ pikŏ kătŏ ambâ zatŏ damê tsi kuĩkre.
Krsiwawi mnŏ nŏřĩ ĩsŏkmŏ mba wahu krsrŏwa mnŏze kmă nêmr wi zatŏ kawakŏi pês are hêsuka ware dasiwawize dure tŏ dazakrui wamhă si za kawakŏi pês;
Krsiwawi mnŏ nŏřĩ dure dakmădkăkwai sĩpko mba si kuĩkre pari tŏ wahu ĩsŏkmŏ mba kmănêm nêhă si za damê tē wawi pibumă tmă kawakŏ;
Wahu tē kawakŏi pibumă tŏ:

35 wahu tŏ dakmădkăkwa Presidente pibumă kătŏ ĩsdawazaparkwa, kătŏ senador nă dat kwamtrê mnŏ nŏřĩ.

30 wahu tŏ dakmădkăkwa governador kătŏ ĩsdawazaparkwai mă;

21 wahu tŏ dakmădkăkwa deputado nă dat krwamtrê

mnõ federal kâtô estadual kâtô distrital wamhã.
18 wahu tô dakmãdkâkwa sîvereador nã dat krwamtrẽ
mnõ nõrĩ zatô damẽ tsi kuĩkre tê daw kmẽ nmrĩ
pibumã;

KMÃDKÂ PÊSÊ:

Tôka kraisipi mnõ nẽhã teza adure 6 nã wa srowaptkâ wi
aikasĩkre aisipizem hawi dasiwawi mnõze bdâ nwa waptkã
kõre.

Nõkwap sî dakmãdkâkwai pibumã si kuĩkre kôd?

1- Tô ãtmã hêsuka waihku kô nẽhã (kâtô nõkwa tmã
sanãmr waihku kô nẽhã kâtô tmã kuĩkre waihku kô
nẽhã.)

2- Damẽ krsikuĩkre mnõ kô nõrĩ (dasikapko mrmẽzem
nã krmrmẽzus mnõ nẽhã kâtô surta nõrĩ aimõ sipi tkrẽ
kmãkwamãr mnõ dakmãdkâkwai mã.)

3- Dakmãdkâkwai mrõ kâtô ãsiwadi ktabi za ãsõkwakrẽ
sbre pibumã tê kawakõi kôdi 6 nã wa srowaptkâ zepku
dasiwawi mnõzem kôre.

4- Dakmãdkâkwaiprẽ nõrĩ mâtô nõkwam nõrai wi tê twi
kwakru siwawi kô pibumã tanẽnmẽ tô danĩpttẽ zawre
kmãdkâkwa nõkpura za krnõmr.

Are... tezatô adu aisikuĩkre damẽ dakmãdkâkwai
pibumã tahã tô aisisizem daw kmã kahõs wamsi krdasiwawi
mnõzem sîpko mnõpã.

Are mãrĩ kwaz dasikrãitõ dakmãdkâkwa sîpko mnõ pibumã?

Dasikrãitõ dakmãdkâkwa sîpko mnõ pibumã tô
aimõ sissum hã sîpko pistu sikmẽ nmĩstu sî dakmãdkâkwai
pibumã. Kâtô aimõ dure sissõre mnõ smĩsi si tê dakwanĩ
pibumã. Are tahã dasikrãiktõzem wamhã kbure ro simã tê
wasku.

Za tê kuĩkre psêkw dakmãdkâkwai sĩpko pibumã hã hêsuka wa.

Tâkãhã dasikrãiktõ zatô aimõ dasimã dasikburõi snã thêmba tanêkõwa romhã hawi dahêmba wairbezem wa tanêkõwa sikudabã snã.

Tôka aimõ damẽ dakmãdkâkwai pibumã aisikuĩkreze kmã prêda tezatô aisisize kuĩkre dakmãdkâkwaiprê pibumã hã hêsuka tkrê kburõi mnõzem nrõwa wa tanõrĩ tô RRC, dat krwamtêr tanõrĩ za dakmãprê, dakmãdkâkwaiprêzem wa hêsuka krãikta wa tê kuĩkre mnõ snã.

Tâkãhã hêsuka nwa dasikuĩkre mnõze zatô aimõ danõwam hã tkrê dakmãdkâ mnõ kmã krsmĩkwar tahã tô sĩpko mnõpã za danõwamhã dakmãdkâkwa hêsuka tkrê kburõ. Are tôka zahã damẽ aisikuĩkre dakmãdkâkwai pibumã mĩrĩ samãr waihu kõwa teza aisimã smĩstu zepku aimõr waihu psê mnõ pibumã aimõ waihu snã dakwanĩda.

KMÃDKÃ PÊSÊ

Kbure Hêsuka ĩsrowaptkã nêhã damẽ aisiwawida dakmãdkâkwai pibumã tezatô kburõi pês danõwam hã dakmãdkâkwa sĩpko aisimã smĩstu aisbre pibumã, are tahã hêsuka mnõ tô kãhã:

1-Hêsuka ware aihêmba rehã kaitê ktabi.

2-Hêsuka ware danĩsizem kumzum kõre hã dakmãdkâkwaiprê nõrĩ dansĩwi tkrê kmãdkâ mnõzem hawim hã kãtô dapapram hã;

3-Akwẽ dakmãdkâkwai pibumã damẽ sisize tê sasõmr zêi nêhã ambã kãtô pikõ tô ktãwankõ mrmẽze ĩtmã waihu nêhãsi;

4-Hêsuka ware danĩsizem re hã sikwakru kõ snã tê wasku

pê danõwa mhã dakmãdkâkwaiprê krdasiwawi mnõzem nõraimã.

5-Rowahtuzem hawim hã hêsuka tê kazanãmr nã tê waskuprê. Rowahtuzem hawim hã hêsuka tê kazanãmr nã tê waskuprê twi srowaptkâ wa zatô aimã sipkra nã kuĩkre tazi mhã sipi tkrê kmãkwamãr nõrai sõka dakmãdkâkwaiprê krdasiwawi mnõzem nõraimã;

6-Dakmãdkmãkwai pibumã ãsbrezêi nẽhã zatô dure sãm rompê sãm ktãprezu sittê sikmã tkrê sakra mnõ kuĩkre tanẽkõwa zatô aimõ sissõkwakrê dakmẽ nmĩsutu aimõwi snã tô tõtahã nĩpttê nẽ hẽmba pibumã;

Bdã 15 nã wa sã agosto nã wahu dasiwawi mnõze nwa sbre wi zatô dakmãdkâkwai pibumã ãsikuĩkre nõrĩ aimõ krsakrê mnõ tê kmã sbirã.

Dakmãdkâkwai pibumã aisisize sasõmr pari tezatô tokto akwẽ nõrĩ sdakbã mõi dazakrui mba, mãr nã zahã dawaihkã dakmãdkâkwai wa aisipi wa aisako pari.



DASIWAWI MNÕ PIBUMÃ HÃ DANĨPI SIKMÃSNĀKRTAZE

Dasiwawi mnõ pibumã hã dakmãdkâkwai nõrĩ sĩpko mnõ pã si kuĩkre mnõ za tokto krsakrê akwẽ nõrai mã siwasku psẽ nmõ pibumã kãtõ dure siwar mnõ pibumã tmã siwawi mnõda. Tõtahã wai nã zatõ ambã kãtõ pikõ krnõmr kri nĩkrti mba tẽ dapibui mnõ snã saktẽ zatõ aimõ sissu krnõ pra nã kãtõ wdêrakwa krê, damrmêtêhâzem wa zatõ aimõ tẽwasku sĩm romkmãdã kmã sapka zahã aimõ kmã sipize. Tahã bdã tõ aimõ danõwam dakmãdkâkwai pibumã dasiwawi mnõze nĩm btã nã.

Danõwam hã dakmãdkâkwai pibumã dasiwawi mnõze bdã sikmã snãkrtaze tõ btã 16 nã wa sĩ agosto nã tãhã wahum nã. Are smĩsi bdã zatõ rẽ, aimõ dasiawawize nĩm bdã nwa waptkã kõre.

Danõwam dakmãdkâkwai pibumã dasiwawi mnõze tõ dahẽmba warbeze mba za aimõ twasku dazakru sĩ Brasil wa, tahã tõ ktãwankõ mrmẽzep kuitab nã za aimõ tẽ wasku psẽkw, ĩsĩpko mnõze.

ARE KMÃDKÃ PÊSÊ PE:

Dazakrui sĩ Akwẽ mba aimõ dakmãdkâkwai pibumã krsikrãiktõ mnõ wa, zatõ aimõ wasimrmẽzem nãsi simã tmrmẽzus, sĩm romkmãdã zatõ tmã ropibu ktãwankõ mrmẽzem nã tanẽkõwa akwẽ mrmẽzem nãsi. Akwẽ si sikrãiktõwa tõ akwẽ mrmẽzem nãsi za aimõ tmrmẽzus wasimrmẽze tkrê kmãdkãprẽ mnõ nẽhã.

Danõwam hã dakmãdkâkwai pibumã si kuĩkre nõrĩ zatõ kbure ktãprezu tẽ dur tõ sĩpko mnõpã aimõ simãzusze kãtõ mãrĩ

tê dam kmãnãrĩ tê wasku psê pibumã. Tô sĩpko mnõpã zatô aimõ dakmãdkâkwai pibumã sikuĩkre mnõ ambâ kãtô pikõ dahêmba wairbezem wa kãtô tâarmrmẽ wa smĩsisi aimõ nhanẽ sipize simãzusze tê wasku, tahã siwaskuzem hawi zatô nõkwam nõrĩ tpkẽ sĩkdã are tmã tsiwawi.

KMÃDKÂ PÊSÊ!

Romkmãdkâprê rehã hêsuka krãikda tarmrmẽrê kãtô dahêmba wairbeze wakbã snã tê wẽ kãdi. Tahã tô wakbã kã snã tô romkmãdkâprê hawimhã nmẽ.

Mãrĩp ĩpê danõwam hã dakmãdkâkwai pibumã dasiwawi waskuzem wa.

- Dasikrãiktõzem wa, damrmêtêhãze samr pibumã tô 8 nã bdã samr hawi 24 btã nã samrzep ku sikutõr pibumã, tanêkõwa zatô dure ĩsu 2 bdã samrzep ku tmã kazakre.

- Dakmãdkâkwai hêmba rehã hêsukato zatô dure wdêrakwaporê nã, wdêrakwazawre nã, sumzarkrtikrerê nã, sumzarkrtikrezawre nã kãtô danrõwa nã zatô dat sakra, are tahã sawre snã kãdi tô 50cm² nã tahã tô tare kãtô nõkwa dure zahã dat tmã wakbã pibumã tê kmẽ sãmr kãdi.

- Dakmãdkâkwai rehã sikuza ware kãtô hêsuka ware kri nĩkrti mba tô 6 nã bdã samrzem hawi za thêmba tô 22 nã bdã samrzep ku are tahã tô wdêrakwa ssakrê kãtô akwẽ tê kwakru kã pibumã;

- Dakmãdkâkwai hêmba rehã hêsukarê, ĩtomrê nêhã kãtô kuĩkre snã wamrĩ psêrê snã 50 cm x 40cm), tô sĩpko mnõpã dakmãdkâkwai hawi.

- Are damrmêtêhãze wdêrakwa nsĩ mhã tô aimõ dasikrãiktõ nõraimã tê kahrã mnõ pibumã kãtô nwa mrmẽ têhã mnõda kri nĩkrti mba akwẽ nõrĩ kãtô wdêrakwa krêmhã mã si;

- Romzakraze wdêpko nãhã dure tkrê sõre, are tahã tô aimõ ro mnõ dakmãdkâkwai nõrai tê ksi nwa sakra mnõda tê prum pibumã hã, zatô dure tsi tmã ropibui pês akwẽ warbeze tê kwakru kumnãstê.

Mārīp īpsê kō danōwam dakmādkâkwai pibumã dasiwawi mnōzem waskuzem wa?

•Dakmādkâkwai pibumã dasiwawi mnōzem waskuzem wa īkwaimba kō tō aimō dahēm̃ba wairbezem wa kātō tārāmrmē tē wab̃ba wa;

•Dakmādkâkwai pibumã dasiwawi mnōze waskuze kuīkre snā dure siwakru sissakra mnō pibumã īkwaimba kōdi, wdêrakwa krsmīzahâr mnō pibumã hā romrko mba, wdêrakwa ammāro nē īhēm̃ba nmīkrazē mba, romkrê nrōwa mba, wdê nā, krdsihâzum mnōze mba, kri ro ktâprezum zō krsisōmr mnōze mba, Waptokwazawre danrōwa mba, kritoizapto nā dasihâzumze mba, hêsuka krāikta kuīkre snā krsmīkra mnōze mba(tō kri sittē hā ktabi nāre tē sakra kōdi);

•Dakmādkâkwai pibumã dasiwawi mnōzem nā dure kuīkre snā dahēm̃ba wairbezem wa siwar kōdi siwakru bdâ nā;

•Wdêrakwa damrmētêhâzem rehā tō dakmādkâkwai pibumã dasiwawizem nā sikrāiktōzem wamsi za kawakō;

•Dakmādkâkwai pibumã danīpi waskuze tō tārâpokruīkrezem hawi;

•Dakmādkâkwai pibumã dasiwawi mnōzem nā danīpi siwakru wdêrakwa nā za tē kawakōi kōdi tahā tō ammāro nēhā akwē kwapezem nēhā.

•Dasikrāiktō dasihâzum pibumã nōkwa sōkrê snā krīsimhrâ mnō nēhā tē kmē wab̃ba da tē kawakōi kōdi tahā tō sikudabâ snā dakmādkâkwa snī ambâ kātō pikō;

•Nōkwa dakmādkâkwai hēm̃ba rehā kātō īwaskuzem rehā rowahtuzem nrōwa mba tē sōmr kōdi;

•Sikuza siprum kō pibumã, krizdawakmâttezem zakraze, hêsukakuīkreze, krāhâiwamtro, dasaze kātō dure mārī za īsiwawi nēhā tē pkē kdâ.

•Nōkwa dure dakmādkâkwa tē wasku kunē mnō pibumã tē dakmē nmīstu kōdi dasīpko kamōi ku.

•Dakmādkâkwai hēm̃ba rehā nē nōkwa tē kmānār kōdi, dahēm̃ba, īkuīkre dazakru kmādkâkwaiprê tkrê kmādkâ mnō prabâ.



DASIWAWIZE

Tôka nõkwa smĩstu pibumã mãtô bdâ nwa waptãr nõkwa bza kwaz krsikwanĩ aimõ aisakru kãtô aisim akwẽ tkrẽ kmãdkãprẽ mnõ pibumã! Dasiwawi mnõzem hawim hã dasihãzumze tô dasipkẽ nã pibumã. Tahã dasihãzumze tô rowẽ snã kãtô dapkẽzako kõ snã za thẽmba. Tahã btã teza tôka asipkẽ hawi kmẽ nmĩsut! Are tãkãhawi tezatô tôka waihku snã aihẽmmba tahã nõkwa smĩstu nã, zatô sikwaipsẽ wahu nwa dako tanẽkõwa tô 8 nã wahu za senador nã dat krwamtrẽ hãwa nwa dako.

Aisimãzus pẽsẽ pe kanã! Aisiwawize sikwakrum kõi, wawi pibumã tô aisimãzusze kmã aisikawakõi psẽzem hawi bãt ãkwaimba smĩsut tahã za ainsnĩwĩ romkmãdã tkrẽkwapeĩ pẽs aisõwa krĩsmĩkra mnõ. Are dakmãdkãkwa aisimã smĩstu tô adure teza waihuk ãsim romwasku, ãsenãhã ãsim romkmãdã, tahã bzatô kwaz zahã aimõ romkmãdã ãtui nẽhã nã tẽkmã kahõs mnõ pibumã krsõ sikwanĩ

Dakmãdkãkwai pibumã ãsbre nõraimẽ teza tôka romkmãdã ãtui nẽhã aisĩm akwẽ mẽ aisimã waskukw. Dakunmõzem hawim hã, rowahtuzem hawim hã, surta hawim hã kãtô bdãdi nãhã teza aisimã wasku psẽkw. Tôka nõkwa waihku kõre smĩstu kõi! Tôka teza dakmãdkãkwai mẽ aisisdakbã parim si romkmãdã zahã tẽ kmãnãrĩ, kãtô mãrĩ zahã tẽ psẽ mnõ sĩm akwẽ mã twi waihuk.

Krdasiwawi mnõze tô dawanã hã btã ssõre nã kãtô wa sĩ outubro nã, are amtpẽkõre tahã nã tẽ kawakõi kõwa tô smĩsi parim hã btã ssõre dantõm hã nã tô wa sĩ outubro nã, 8 nã bdã samrzem hawi 17 nã samrzep ku.

Krdasiwawi mnõze tô ponkwanẽ wahum pari tkrhẽmba

dazakru sĩ Brasil wa. Dawanã teza tōka aisakru krtamhã krikahã wamhã dakmãdkâkwaiprê papram hã kmẽ nmĩsut kãtô dure dakmãdkâkwaiprê mã, are ponkwanẽ wahum pari tō dakmãdkâkwaiprêzawre mã Presidente dat krwamtrẽ mnõ mã tapari tō senado, federal kãtô dakmãdkâkwaiprêzawre governo nã dat krwamtrẽ mnõ mã.

Krdasiwawi mnõzem nĩm btã nã zatô aimõ tanõpre psên tō kbure tazim romkmãdã dat wazem pibumã.

Waihu snã dahẽmba pibumã mãrĩ ĩpê kãtô dure mãrĩ ĩkunẽ nẽhã tahã btã nã (Lei n° 9.504/1997, art. 39-A, caput).

TÊ TMÃ WÊ

-Aisiwaprosi arkiwi aisipi pibumã. Tōka sikuza kãtô krãhãiwamtro srẽ pibumã tō tōka kmãnãr nẽhã si, hêsukarê tom nẽhã za tmã aisiwawi mã hã.

-Dakmãdkâkwai pibumã dasiwawize nĩm btã nã zatô nõkwa aimõ hêsuka simẽ kmẽkã tẽkmã kmãdkã pibumã.

-Dakmãdkâkwai pibumã dasiwawizem nĩm btã nã zatô aimõ sĩpko mnõpã sissõre mnõ nõrĩ krsiwakram aimõ dasiwawi mnõre tẽ dakmãdkã mnõ pibumã.

TÊ WÊKÕ

-Sikuza re, krãhãiwamtro re, sikuzahãiware re kãtô hêsukarê ĩtomrê re dakmãdkâkwa sĩpko nõrai tẽ nõkwa tkrê dur pibumã tẽ kawakõĩ kõi;

-damrmõtêhãze nõkwa tkrê dur kõi;

-dasikrãiktõ kãtô wdêrakwa nsĩ danĩmtã kõi;

-Dasaze kãtô romwra nõkwa tẽ dam krui kõi;

-Siwawi tdêkwai nõrai tẽ twi kwakru mnõze;

-Siwakru krdasiwawi mnõzem wamhã hêsuka kuĩkre rehã kãtô dakmãdkâkwai hẽmba rehã siprum kõi;

-Tãmarmẽporê, dahẽmbannãrze, dahẽmbakburõize kãtô ĩkamõĩ nẽhã zatô aimõ dasiwawi mnõze twi kwakru;

-Dahẽmba wairbezem wa kãtô tãmarmẽzem wa dasikrãiktõ krdasiwawi mnõzem nã romwasku pibumã;

-Kãze nmĩwãdkã ktãprezum zô krsi som mnõze tō 6 nã bdã samzem hawi 18 nã bdã samzep ku;



DAMSIWASKU PSÊZE

Dakmădkăkwai pibumă sikuĩkre nŏrĩ ambă kătŏ pikŏ zatŏ aimŏ hêsukakrăikta kmădkăkwaiprê nŏrĩ tkrê kburŏi mnŏ nŏraimă tsiwasku pês. Tahă dasiwasku psêze tŏ kbure dakmădkăkwai nŏraimă, ambă kătŏ pikŏ zdawazaparkwai nŏrai mễ tŏ simă sĩpkozem mnŏpă. Tahă dasiwasku psêze tŏ aimŏ sŏkawi romkmădă tê dam wasku psê nễhă kătŏ aimŏ sŏkawi dat sămr psê pibumă dakmădkăkwai sĩpkoze nwa hêmba zemwa.

Dakmădkăkwai pibumă ĩsikuĩkre mnŏ nŏrĩ nmăhă btă nă bza kwaz daw watbro pibumă tmă kawakŏ, are damă siwasku psêze zatŏ aimŏ kmănă dakmădkăkwaiprê nŏrĩ aimŏ hêsukakrăikta tkrê kmădkă mnŏ nŏraimă kbure ktăprezu tê kutŏrĩ tê waskuprê pibumă.

Kbure dakmădkăkwai nŏrĩ ambă kătŏ pikŏ zatŏ aimŏ smĩsi krdasiwawi mnŏzem nă ĩtmă waihku psê nễhă simă tê krăipre tŏ sipi tê kmă sbirăi mnŏzem hawi, are tanŏrĩ za tahă dasiwasku psêzem wa sisize tê kuĩkre. Are hêsuka krăikda rokădkăprê rehă ĩtmă waihku psê nễhă zatŏ dure kmễ krăipren aimŏ dasiwasku psêze tê kmădkă pibumă.

Are dasiwasku psêze zatŏ dure 30 nă dasiwawi mnŏze bdă nēm pari dakmădkăkwaiprê nŏrĩ aimŏ hêsukakrăikta tkrê kmădkă mnŏ nŏraimă tsi sŏmr. Tahă dasiwasku psêze hêsuka bdă tê kawakŏizem wa sissŏm kŏwa zahă hêsuka ware dakmădkăkwa sisizem re dakmădkăkwaiprê nŏrĩ tê tmă sŏmr kŏdi.



DAWANÃ KRSIWAWI MNÕ NÕRĨ TÊ KMÃPNIZE

1- Krdasiwawi mnõze nĩm btâ nã danĩpi dat rmẽze – krdasiwawi mnõzem nĩm btâ nõkwa danĩpi mǎrĩ tẽ kwakru kõ nǎre tẽ daw rmẽze. Tahã tũ kanẽ ta btâ nã tũka aisipi pibumã dat aisaihrã wa dawaihkã pibumã, wdêrakwa kmã prbakwai pibumã kãtũ danĩpiĩ wadi nã.

2- Romkmãdkã tu: zatũ aimũ srẽnĩ ponkwanẽ wai nã tanẽkõwa zatũ aimũ dam tsiwakã 90 tanẽkõwa 120 btâ nã. Krdasiwawi mnõzem zdawa za aimũ damwasku dasiwawi mnõzem nã romwasku tahã btâ nã. Tahã romwasku nã tũ aimũ tẽ wawi mnõ nõrĩ sĩm romkmãdkã hawi pkẽ sĩkdãĩ mnõ pibumã.

Romkmãdkã tu: zatũ aimũ 6 nã wa tanẽkõwa tũ smĩsi wahu za tmã hrin romkmãdã prẽ snã, are tahawi zatũ danĩpi tmã kmẽ sãmrn aimũ romkmãdkãprẽ dat tmã hri tẽ wakbã pibumã.

3-Krsiwawi mnõ nõrai simãzus psẽze pikũ kãtũ ambã – Tahã btâ nã zatũ aimũ tanõrĩ romkmãdã dam wasku pês aimũ dawadi sikrãiktũ nõrĩ mǎrĩ tẽ daw kwakru kõ pibumã, daw hẽmzui kõ pibumã, dasa tare hã kãtũ wdêrakwa nãhã. Romkmãdkã tu – sikwaipsẽ tanẽkõwa 6 nã wahum nã za romkmãdkã tu tmã hri aimũ tẽ dam wakbã pibumã.

4- Krdasiwawi mnõzem wamhã dahẽmzu – rom nã danĩmzari, mǎr nã dam ropistu, siwari dawadi mǎ, ktãprezu tanẽkõwa mǎrĩ ĩpsẽ nẽhã. Kãnẽ snã tahã dasikunmõzem

nã danĩmzari, dasaze, danĩpi tanẽzem hawi zatô nõkwam nõĩ tpekẽ sĩkdâ aimõ siwawi pibumã tô kmã sapka kã nãre. Romkmãdkâ tu – smĩsi wahu tanẽkõwa tô sikwaĩpsê wahu za romkmãdkâprê tmã hrin tê wakbâ pibumã.

5- Dawasku kunẽ, siwakru kâtô romkare hã dawasku krsiwawi tdêkwai nõraimã – dawasku kunẽ zatô dawapuhi kâtô romkare hã dawasku nã zatô nõkwa romkmãdkâ tu simã hi. Nõkwa romkare hã dakmãto tmã waihkud tanẽ nãre tê wasku mnõwa tetô romkmãdkâ tu simã kmãnã. Romkmãdkâ tu – zatô 6 nã wa tanẽkõwa ponkwanẽ wahu romkmãdkâprê tmã hrin tê wakbâ pibumã.

6- Danmĩwazem kã snã dawasku kâtô romkare hã romwasku - kãnehã romwasku hawi zatô aimõ surda kpra nõmr, tô aimõ dakmãdkâkwaiprê nõĩ tê wdakurzem hawi, aimõ romkmãdâ tê daw kmãpnĩzem hawi, tô waihku nãre aimõ romkmãdâ tê kmã kwakru nmẽ mâtô romkmãdkâ tu simã hi, tanẽzem hawi tô krdasiwawi mnõzem nnãkrtazep ku za ĩsisize wi.

KMÃDKÂ PÊSÊ!!!

Romkare hã romwaskuze – kãhã damrmẽze tô kâporezra hawi mhã ktâwankõ mrmẽzusze tahã damrmẽzem nã za aimõ romkare hã romwasku dahêmbawairbezem mba, tâamrmẽporê mba, kâtô kuĩkre snã dakmãdkâkwaiprê nõĩ romkare siwasku kunẽ sikmãtom mnõ snã, tanẽzem hawi zatô nmãhã mã romkmãdkâ tu tmã hrin. Romkmãdkâ tu: ponkwanẽ tanẽkõwa 8 nã wahu za aimõ romkmãdkâprê dat tmã hrizem hawi dam wakâ.

7- Danmĩzazêĩkõ – dakmãdkâkwaiprê nõrai sĩm rowahtuze nõkwa tê kmãdkâprê kõwa kâtô tê sazêi kõwa kmã romsikâr wa zatô aimõ romkmãdâ twi tsikwakru. Romkmãdkâ tu: zatô aimõ mrêpranẽ wa tanẽkõwa tô smĩsi

wahu za aimõ romkmãdkâprê dat tmã hrizem hawi dam wakâ.

8- Simãzuszem sikuspbi – zatô aimõ hêsuka wa kuĩkre snã sĩ romkmãdâ sikupsbi snã tsiwasku, tahã dazakrui wa srõwa nã, aimõ sĩm hêsuka ware tê kmãtbro zdasi kãtô aimõ dazakru simãzaĩ snã tê kmãprê pibumã.

Romkmãdkâ tu – tô 5 nã wahu za aimõ dam wakâ romkmãdkâprê dat tmã hrizem hawi.

9- Romkmãdkâ sikwakru – romkmãdkâ sikwakru snã aimõ dakmãdkâkwa sipi wa zatô aimõ romkmãdâ tsikwakru pês. Kãnẽ snã dakahâ snã dasikrãktõ nõrĩ za dasiwawizem wa zatô aimõ dakmãdkâkwaiprê nõrĩ aimõ hêsukakrãikta tkrê kmãdkâ mnõ nõrai wi kwakru.

Romkmãdkâ tu – tô ponkwanẽ wa za aimõ romkmãdkâprê dat tmã hrizem hawi dam wakâ.

10- Krdasiwawi mnõ pibumã hã danĩpi sikwakruze – zatô aimõ dasiwawize daw kwakru.

Romkmãdkâ tu – tô 6 nã wa za aimõ romkmãdkâprê dat tmã hrizem hawi dam wakâ.

11- Dasaze kãtô wdêrakwa nã krtmãdasiwawi nõrai mã krsissõm mnõze – dakmãdkâkwai pibumã kãtô sĩpko mnõpâ si kuĩkre mnõ nõrĩ tanêkõwa siwakru akwẽ dasaze kãtô wdêrakwa nã krikahâ wa krĩsrõwa mnõ nõrai mã sĩmsar pibumã dat tmã wẽ kõdi.

Romkmãdkâ tu – tô sikwaĩpsê tanêkõwa 6 nã wahum nã romkmãdkâprê dat tmã hrizem hawi za dam wakâ.

- Dakmãdkâkwaiprê aimõ hêsukakrãikta tkrê kmãdkâ mnõ nõrĩ za tare snã akwẽ zakrui mba hã siwawi mnõ pibumã kwasa, are tahã wdêrakwa tô akwẽ zakrui mba hã akwẽ mã si tô dakmãdkâkwaiprê nõrĩ mãt tê wdakur.

- Dakmãdkâkwaiprê nōrĩ wdêrakwa dasiwawizem nĩm btâ sipi tē kmãkwamãr pibumã tē wdakur re dasissõhuri hēmba kōdi.

12- Dakmãdkâkwai pibumã krsikuĩkre mnõ nōrĩ aimõ ktâprezu sĩm mār mnōdi tō sĩpko mnõpâ tō sittē bâ za aimõ sipi tē kmã kmãkwamãr. Kãnē snã tahã ktâprezu: sipkē nã mārĩ tē kmã kmē kârda kōdi sĩm akwē mã. Tahã ktâprezu tō dakmãdkâkwai pibumã kmã sipi pibumã si, mārĩ aimõwi hã tē kmã kmē kâr pibumã kōdi.

Romkmãdkâ tu – tō ponkwanē tanēkōwa tō 6 nã wahu za romkmãdkâprê dat tmã hrize dam wakâ.

13- Dasiwawi mnõze târapodasiwawi kuĩkreze kmē sikunēze – nōkwa târapodasiwawi kuĩkreze waihku snã tē kunē pibumã sipaki sikwakru ĩkmãsisus mnõ mba.

Tahã nōkwa tē kunē nēhã kâtô tē kunē pibumã tē kuzur nēhã zatô aimõ romkmãdkâ tu tmã hrin dat srē pibumã.



KRDASIWAWI MNÕZE KRSIKMÃDKÂPRÊ MNÕ PIBUMÃ

Mãrwap tokto târapokuĩkrezem wa dazakru sî Brasil wa krdasiwawi?

- Danĩpkra nã hêsuka kuĩkrezem nã krdasiwawi mnõre aire sikwakru psêdi.
- Danĩpkra nã hêsuka kuĩkrezem nã krdasiwawi mnõre aire tkrê kmã mrõ mnõ snã krsiwi hêmzui wawẽ.
- Danĩpkra nã hêsuka kuĩkrezem nã krdasiwawi mnõre aire sikwakru ktabd tê kmãdkâ psê pibumã adure kâtô tapari.
- Hêsuka wa adu KUĨKRE SNÃ KRDASIWAWI mnõre zatô aire aimõ dahêmzu krhêmba.

1- Krdasiwawi mnõzem wa dahêmzu

-Krêtirê krsiwawi mnõze: dasiwawizem nĩm btâ nõkwa ĩsipĩ tðekwai hawi za aire hêsuka kuĩkre hêmba tmã sõmn dasiwawizem nmëzem wa tê srẽ pibumã. Are hêsuka kuĩkre kuitabi zatô aimõ nõkwa aimõwim hã siwawi pibumã ĩsmĩpar mã tmã sõmrn siwawize tê kmã sahu pibumã.

-Dasiwawizem nmëzem wasã nã dat kkmã mnõ nẽhã: tanẽhã za aire smĩkurn are aimõwim hã ĩsõkwakrê kmẽnã dasiwawi ĩkmã mār srom nẽhã.

-Dasiwawizem zakraze: hêsuka ware nwa dasiwawi mnõze tkrê zakra mnõzem wa tetô kbure sissu ĩsmëzem wa ĩwadi mẽ tkrê se tô aimõ kmã hêmzui mnõ zemã.

2- Tkrê kmã mrõ mnõzem wa krsiwi hêmzui mnõze.

- Simãzai snã tkrê kmã mrõ mnõze: dakahã snã tetô aire ĩsnãkta tkrê wawi mnõ nõrĩ dakmãdkâkwai nĩsizep si tkrê

kuĩkre hêsuka ware wa, are nõkwam nõrĩ sipĩ pibumã dat smĩstu zatô aireĩkuĩkre tkrê kmã mrõ mnõze dakmãdkâkwai kamõi tê hã nwa kuĩkre tô kmã sapka prabâ.

- Sõkrê snã hêmzuize: tokto dasiwawize tkrê kmã mrõ mnõwa tetô aimõ nõkwa dat smĩstu siwakru ĩkuĩkre dam wasku tê kuĩkre tdêkwai mã aimõ tê kmã mrõ mnõ mã.

- Sipize simã tkrê sõmr mnõze: TRE nã dat krwamtrẽ mnõ zatô aimõ sipi tê kmãkwamãr nõrĩ wdaku aimõ tê kmã mrõ mnõwa ĩkuĩkreze ĩpre nẽhã nã tê kuĩkre pibumã are tokto hêsuka ware ĩkuĩkre kõ nẽhã tê kmã wawi mnõ pibumã tô ĩkuzerã nã.

- ĩkuĩkre waskuze tkrê kmãkdâi mnõze: kãhã dahêmzu aire sawredi. ĩkmã mrõzem wa smĩsi hã za aire ĩkuĩkre zakrazem wa kahã snã nwa kuĩkre 100 tê kmã spai snã dakmãdkâkwai kamõi mã. Kãnẽ: 05=105.

3- Tkrê kuĩkre mnõ snã krhêmzui mnõze

- Krdasiwawi mnõzem nã krhêmzui mnõze: ĩkuĩkrekwa sĩ pikõ kâtô ambâ tokto aimõ tê kuĩkre zahu snã za aimõ dakmãdkâkwai sĩ pikõi wi tanẽkõwa ambâ wi twi kmẽta are dakmãdkâkwai kamõi mã tmã sõ. Are tahã dahêmzu tô tõtazi za aimõ thẽmba sittẽ dakmãdkâkwai sĩpkoze tê kmãprẽ pibumã. Kãnẽ snã ponkwanẽ dakmãdkâkwa sissu 50 nã siwa dat tmã wawize hẽmba wa, za dakmãdkâkwai kamõi mã 20 nã tmã sõmrn are aikamõi mã 80 nã. Tazi zatô aimõ kbure 100 nã thẽmba, nõkwa zahã mār zô simrãm kõi.

- Kãhã ĩwaskuze zatô aimõ nõkwa hêsuka kuĩkre waskuzem wa sô kmãdâk wahu sĩ 1994 Hêsuka krãikta zakraze kbure krhẽmba mnõzem wa: <http://memoria.bn.br>

- Dasiwawizem nmẽzem nãhã waihu zẽĩwatezatô kãnẽsô kuĩkre: <https://www.justicaeleitoral.jus.br/urna-eletronica/>

Tokto tâkãinnĩ hã krnwa wasiwawi mnõze:

a) Kmãdkâprẽ zawredi – Tô wahu sĩ 1996 hawi adu nõkwa

dahênzû hêsuka wa tê kmê sãm̃r kô.

b) Tô ĩsenã kuitabi – danôwam hã dakmãdkâkwa sĭpko mnô kâtô dakmãdkâkwaiprê nôrĭ aimô mâr kunê zô tkrê sarê nêhã mârĭ zahã têkmã sãm̃r kôdi.

c) Kbure kmãdkâ psêdi: Tahã kahã snã sĭkmãdkâ wa zatô aimô kbure kmãdkâprên.

d) bROMKMÃDKÂ TEM ZAWRE – Krdasiwawi mnôzem hawim hã romkmãdâ tetô aimô ro sĭkdâ are tanêzem hawi za aimô mnĭ romte krâipus sĭkmã sasôm̃r pibumã.

e) Romkmãdkâ waskuze azanã krsinã mnôze: Azanã zawre snã. Tâkâinnĭ hã dakmãdkâkwai pibumã dasiwawize tkaipore za azanã snã btâwa dat kmãprêze watobr.

KMÃDKÂ PÊSÊ!

Krdasiwawi mnôzem nmêze INTERNET nã kmãsizus kôdi.

NÔKWAM NÔRĭ BZA KRDASIWAWI MNÔZEM NNÃKRDA
KMÃDÂK BRASILEIRO WA?

I - Dakmãdkâkwai sĭpko mnôpâ, dakmãdkâkwaiprê nôrai mē;

II - Damrmêprê rehã hêsuka krâikta kmãdkâkwa waihuksêkwai nôrĭ dazakru sĭ Brasil wamhã – OAB;

III - Dakmãdkâkwaiprê nôrĭ – MP wahã;

IV - Kbure dakmãdkâkwaiprê wa;

V - Dansĭwĭ mhã dakmãdkâkwaiprê nôrĭ – STF wam hã;

VI - Dakmãdkâkwaiprê – CGU wam hã;

VII - Dakmãdkâkwaiprê papram hã surta – PF nôrĭ;

VIII - Damrmêkuĭkrezem nã akwê sĭpi tkrê kmãkwamâr mnô nôrĭ;

IX - Rowahtukwa dakmãdkâkwaiprê nôrĭ kâtô bru mba hã dam damrowahtukwai nôrĭ;

X - Kbure damrowahtukwai nôrĭ dakmãdkâkwaiprê – CNJ wam hã,

XI - Kbure damrowahtukwa dakmãdkâkwaiprê nôrĭ;

XII - Ktâprezum nã romkmădâ kmădkăkwai nŏrĩ – TCU;

XIII - Surta nŏrĩ – FAB;

XIV - Romkrăipuskwa aimŏ wat kmădkâ mnŏ wasikmă sikuza, târa tahã nŏrĩ zatŏ aimŏ kbure sissu krhêm̃ba smĩstu sikwazi snã S nã;

XV – Surta kmădkăkwai nŏrĩ kătŏ dasĩpko kamŏi hawim hã dazarêkwai nŏrĩ;

XVI – Dazakruiwa krsrŏwa mnŏ nêhã ambâ kătŏ pikŏ.

KMĂDKÂ PÊSÊ!

Kbure dazakrui mba krdanrŏwa mnŏ nêhã zatŏ aimŏ krdasiwawi mnŏze tkrê kmădkâ pês. Tahã wat krkmădkâ psê mnŏzem hawi waza wanĩm romkmădâ dasiwawize tmă ropibui psên aimŏ ĩkwaĩmba wakmădkăkwa wat smĩstu pibumă tŏ psê snã kătŏ waprê snã.

Akwê nŏrĩ sissu siptdê tê sŏmr kŏwa DAKMĂDKÂKWA măr kŏdi.

Tahã tŏ siwawi tdêkwai nŏrĩ pikŏ kătŏ ambâ dakmădkăkwai nŏrĩ kbure snã za dasiwawi tŏ dasittê mnŏbâ dure.

APRESENTAÇÃO

É com grande alegria e satisfação que a Justiça Eleitoral do Tocantins apresenta a terceira edição da Cartilha Bilingue.

Editada em quatro línguas indígenas (Karajá, Xerente, Apinajé e Krahô), a Cartilha oferece ao eleitor indígena importantes informações que vão ajudá-lo a entender melhor o processo eleitoral para dele participar de forma mais efetiva, buscando melhorar a vida de sua comunidade.

Nesta 3ª edição, o TRE-TO buscou atender as sugestões dos representantes das comunidades indígenas em relação ao conteúdo da Cartilha. As noções básicas sobre voto, candidaturas, campanha eleitoral, segurança das eleições, prestação de contas dos partidos políticos e diplomação dos eleitos são explicadas em linguagem simples e didática, permitindo uma melhor compreensão da temática.

Essa Cartilha é mais uma ação da Justiça Eleitoral do Tocantins que visa fortalecer a Democracia, com o respeito aos direitos fundamentais e inclusão das minorias para a construção de uma sociedade fraterna, justa e solidária, na qual todos têm a liberdade de escolher seus representantes de forma livre, igual e consciente.

Boa leitura!

Desembargador HELVÉCIO DE BRITO MAIA NETO
Presidente do Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins

PORTUGUÊS

1 - INCLUSÃO SOCIOPOLÍTICA DOS POVOS INDÍGENAS DO TOCANTINS

A Constituição Federal de 1988 é a Lei mais importante do Brasil. Ela diz que o POVO é a fonte de todo o PODER. O povo somos TODOS NÓS BRASILEIRAS e BRASILEIROS, que exercemos esse poder por meio dos representantes eleitos pelo voto.

Os representantes são as candidatas e candidatos que elegemos em cada eleição para defender os nossos interesses, direitos e também para resolver as dificuldades da nossa comunidade.

É por meio do VOTO que escolhemos quem vai nos representar na Câmara Municipal de Vereadores, na Prefeitura Municipal, na Assembleia Legislativa, no Governo do Estado, na Câmara dos Deputados, no Senado Federal e na Presidência da República.

Por isso mesmo, o VOTO é a principal ferramenta que podemos utilizar para melhorar a nossa vida, com melhores estradas, saúde, educação, coleta de lixo, segurança e outros benefícios.

O voto é a confiança e a esperança da comunidade de que os representantes eleitos cuidarão bem de todos, em especial daqueles que mais necessitam de cuidados.

Por isso, precisamos votar com liberdade e responsabilidade. O nosso futuro depende do nosso voto nas eleições!

As eleições são a oportunidade de cada um de nós mostrar que tem voz e vez para escolher a candidata ou candidato que se interessa em melhorar a vida da comunidade e que seja o melhor e mais preparado para nos representar no poder.

Não deixe que escolham por você. Não venda e não troque seu voto por nada!

Participe da política. Defenda sua comunidade. Vote livre e consciente na candidata ou no candidato que realmente vai defender o seu povo!

Quem pode votar?

2 - A ELEITORA E O ELEITOR.

A eleitora ou o Eleitor é a cidadã brasileira ou o cidadão brasileiro que tirou o título eleitoral e está em dia com a Justiça Eleitoral.

Mas quem pode ser ELEITORA ou ELEITOR? Qualquer pessoa, que até o dia da realização das eleições, tenha 16 anos completos ou mais.

Para as/os jovens que tenham entre 16 e 17 anos de idade o voto não é obrigatório, ou seja, eles votam se quiserem.

Por outro lado, para as pessoas que tenham mais de 18 anos de idade o voto é obrigatório.

ATENÇÃO!!!

Obs: Se você faz 16 anos até o dia das eleições poderá tirar seu título normalmente até o dia 4 de maio de 2022. Mas, se já está com mais de 70 anos, não se preocupe. O voto também é facultativo. Votar não é mais uma obrigação para quem tem essa idade.

Como fazer para tirar o título?

Para tirar o título você precisa:

- Ir ao cartório eleitoral mais próximo; ou
- Acessar o programa TítuloNet disponível na internet: <https://www.tre-to.jus.br/eleitor/atendimento-online>; ou
- Ligar gratuitamente para o número de telefone 0800-6486-800; ou
- Enviar e-mail para: eleitor@tre-to.jus.br; ou
- Acessar o site do Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins: www.tre-to.jus.br.

ATENÇÃO!

Na eleição deste ano você tem até o dia 4 de maio de 2022 para tirar o título, transferir local de votação ou fazer revisão do seu título eleitoral.

Não consegui ir votar na última eleição, e agora?

Calma! É só justificar sua ausência em QUALQUER local de votação do Brasil no dia das Eleições ou procurar o cartório eleitoral mais próximo da sua comunidade. Além dessas alternativas, você pode apresentar sua justificativa de ausência à votação por meio do aplicativo e-Título instalado em aparelho celular que esteja conectado à internet.

E se não for possível ir a qualquer seção eleitoral no dia da votação?

Neste caso, você tem o prazo de até 60 dias, após cada turno da votação (1º e 2º turno), para apresentar a sua justificativa pelo e-Título, Sistema Justifica, na página do TRE-TO ou em qualquer Cartório Eleitoral, de preferência o mais próximo da sua comunidade.

E se não justificar a ausência às urnas, o que acontece?

A eleitora ou o eleitor será multada/o e ficará em dívida até pagar a multa. E mais:

- NÃO poderá solicitar passaporte para viajar para outros países;
- NÃO poderá solicitar carteira de identidade;
- NÃO poderá receber salário, aposentadoria, pensão, bolsa-família e outros benefícios do governo;
- NÃO poderá fazer concursos públicos ou tomar posse em cargos públicos;
- NÃO poderá renovar matrícula em qualquer escola ou universidade pública ou fiscalizada pelo governo;
- NÃO poderá solicitar qualquer documento que necessite da quitação eleitoral.

ATENÇÃO!

Se a eleitora ou o eleitor não votar e não justificar a sua ausência às urnas por 3 (três) eleições seguidas o seu título será CANCELADO. Isso significa dizer que a eleitora ou o eleitor não poderá votar e nem ser votada ou votado nas próximas eleições enquanto não regularizar a sua situação perante à Justiça Eleitoral.

Se você se encontra com o título cancelado, procure o Cartório Eleitoral mais próximo da sua comunidade.

Mas espere!

O que são DIREITOS POLÍTICOS?

Direitos políticos é quando você pode VOTAR e SER VOTADA ou VOTADO. Quem NÃO tem direitos políticos não pode filiar-se ao partido político e nem ocupar qualquer cargo público, seja eletivo ou não.

SÃO CAUSAS DE SUSPENSÃO DOS DIREITOS POLÍTICOS:

- Condenação criminal transitada em julgado, enquanto durarem seus efeitos;
- Incapacidade civil absoluta (doentes mentais);
- Recusa em cumprir obrigação a todas e a todos imposta ou prestação alternativa;
- Condenação por ato de improbidade administrativa.

3 - A CANDIDATA OU O CANDIDATO

Quero ser candidata ou candidato! O que é preciso fazer?

Para ser candidata ou candidato a cargo eletivo, a Constituição Federal e a legislação eleitoral exigem que sejam preenchidos alguns requisitos:

1. Nacionalidade brasileira (ser brasileira ou brasileiro);
2. Ser alfabetizada ou alfabetizado em português (saber ler e escrever);
3. Pleno exercício dos direitos políticos (votar e ser votada/votado);
4. Alistamento eleitoral (ser eleitora ou eleitor);
5. Domicílio eleitoral no local onde reside 6 meses antes da eleição (o título deve ser da cidade onde mora);
6. Ser filiada ou filiado a um Partido Político há pelo menos 6 meses antes da eleição;
7. Idade mínima de:
 - 35 anos para os cargos de Presidente, Vice-Presidente e Senadora e Senador.
 - 30 anos para os cargos de Governadora e Governador e Vice-Governadora/Governador;
 - 21 anos para os cargos de Deputada e Deputado Federal, Deputada e Deputado estadual e distrital.
 - 18 anos para o cargo de Vereadora ou Vereador até o último dia para requerer o registro de candidatura;

OBS.: Se você for servidora ou servidor de algum órgão público deverá se afastar do trabalho no prazo de 6 meses antes da eleição.

Quem não pode ser candidato?

1. As analfabetas e analfabetos (quem não sabe ler nem escrever);
2. Os Inalistáveis (as estrangeiras e os estrangeiros e quem está prestando serviço militar obrigatório);
3. Cônjuge e parentes próximos do presidente, governador ou quem esteja substituindo nesses cargos, no período de 6 meses antes da eleição;
4. As impedidas e os impedidos por decisão judicial (condenadas e condenados pelo Poder Judiciário).

Mas... ainda que você preencha os requisitos para ser candidata ou candidato, seu nome precisa ser aprovado na CONVENÇÃO partidária.

E o que é convenção partidária???

A convenção partidária é uma reunião que cada partido tem que fazer com suas e seus integrantes para decidir quem vai participar das eleições como candidatas e candidatos. Nesta reunião são aprovados os nomes dos candidatas e candidatos, seus respectivos números e os cargos para os quais cada uma e cada um vai concorrer. Todas as informações da reunião são registradas num documento denominado “Ata de Convenção Partidária”.

Essas reuniões podem acontecer de forma presencial, virtual ou nas duas formas.

Para oficializar a sua candidatura você deve preencher e assinar um formulário da Justiça Eleitoral denominado Requerimento de Registro de Candidatura – RRC, dando autorização para o partido político requerer o registro da sua candidatura na Justiça Eleitoral.

Esses formulários assinados deverão ficar guardados com a presidente ou o

presidente de partido político. Se você deseja ser candidata ou candidato, você precisa tirar todas suas dúvidas com o partido político que escolheu para concorrer as eleições.

Atenção!

Todos os documentos necessários para a candidatura devem ser organizados pelo PARTIDO POLÍTICO escolhido pela candidata ou candidato, dentre eles:

- 1. Cópia de documento oficial com foto (carteira de identidade);*
- 2. Certidões criminais da Justiça Federal e Justiça Estadual;*
- 3. A candidata ou o candidato indígena deve ser alfabetizada/o em português;*
- 4. Certidões de quitação com a Justiça Eleitoral;*
- 5. Comprovante de escolaridade. (A ausência do comprovante de escolaridade pode ser substituída por uma declaração escrita pelo próprio interessado, em ambiente individual e reservado, na presença de servidora ou servidor da Justiça Eleitoral);*
- 6. Relação atual de bens assinada pela candidata ou o candidato ou por sua ou seu procuradora ou procurador, constituída/o por instrumento particular, com poder específico para o ato;*

A partir de 15 de agosto do ano da eleição, após o registro da sua candidatura, você pode começar a sua CAMPANHA ELEITORAL.

Na campanha eleitoral você irá conversar com as pessoas para apresentar as suas propostas, ideias e projetos para a comunidade.

4 - CAMPANHA ELEITORAL

Campanha eleitoral é o período em que os partidos e suas candidatas e seus candidatos se apresentam para a população em busca de votos. Nesse período, eles e elas saem às ruas, fazem visitas, carreatas, passeatas, organizam comícios, contratam carros de som para divulgarem suas propostas. É o período da propaganda eleitoral.

A propaganda eleitoral só é permitida a partir do dia 16 de agosto do ano da eleição até UM DIA ANTES da votação.

A propaganda eleitoral impressa ou nas redes sociais no Brasil é feita em língua portuguesa, que é a língua OFICIAL, e sempre deverá informar a legenda partidária.

MAS VEJA BEM:

Nas reuniões políticas dentro das comunidades indígenas a discussão, o debate e a apresentação de propostas políticas podem ser feitas tanto na língua portuguesa quanto na língua materna, especialmente se a reunião é somente entre os parentes, que gostam de falar e preservar a língua indígena.

Para divulgar suas ideias e projetos, todos os partidos recebem recursos do Fundo Partidário. Os partidos, as candidatas e os candidatos têm o direito de usar o rádio e a televisão para falar de suas ideias e projetos com o objetivo de convencerem os eleitoras e eleitores e obter os seus votos.

Atenção!

A legislação NÃO permite propaganda paga no rádio e na televisão. Ela é gratuita e garantida por lei. Converse com o seu partido eleitoral para que ele possa auxiliar e orientar você em relação à propaganda eleitoral.

O que PODE na propaganda eleitoral

- Comícios, utilização de aparelhos de som em local fixo, no horário entre 8 (oito) e 24 (vinte e quatro) horas, com exceção do comício de encerramento de campanha, que poderá ser prorrogado por mais 2 (duas) horas.
- Adesivos plásticos em automóveis, caminhões, bicicletas, motocicletas e janelas residenciais, desde que não seja maior que 50cm² (meio metro quadrado) e deve ser

espontânea e gratuita, a pessoa não pode receber para fazer essa propaganda;

- Uso de bandeiras em vias públicas, desde que sejam móveis (permaneçam apenas entre as 6 e 22 horas) e que não prejudiquem o trânsito de pessoas e veículos;
- Distribuição de folhetos, adesivos ou outros impressos (tamanho máximo de 50cm x 40cm), desde que editados sob a responsabilidade do partido, coligação ou candidato;
- Carros de som SOMENTE para uso em carreatas, caminhadas, passeatas, reuniões e comícios;
- Colocação de mesas para distribuição de material de campanha desde que não dificultem o bom andamento do trânsito de pessoas;

O que NÃO PODE na propaganda eleitoral?

- Qualquer tipo de propaganda política paga em televisão, rádio e internet;
- Afixar qualquer tipo de propaganda eleitoral em postes, sinais de trânsito, paradas de ônibus, viadutos, jardins, árvores, muros, tapumes, cinemas, clubes, lojas, centros comerciais, igrejas, ginásios, bancas de revista (mesmo que sejam de propriedade privada);
- Propaganda ou pedido de voto através de telemarketing, em qualquer horário;
- Utilização de trios elétricos (permitido apenas em comícios);
- Propaganda eleitoral mediante outdoors, inclusive eletrônicos;
- Propaganda de qualquer tipo em veículos que prestam serviços públicos, como ônibus de transporte coletivo;
- Realizar evento com a apresentação de artistas (pagos ou não) para animar o comício ou a reunião eleitoral e promover candidatas/candidatos;
- Distribuir panfletos com propaganda eleitoral em escolas públicas;
- distribuir brindes como camisetas, chaveiros, canetas, bonés, cestas básicas ou outros bens e materiais que possam dar alguma vantagem ao eleitor/eleitora;
- Contratar pessoas para ofender a imagem ou a honra de candidata/candidato, partido ou coligação;
- Usar na propaganda símbolos, frases ou imagens que sejam parecidas com as usadas por órgão de governo.

5 - ELEIÇÃO

Chegou o dia de VOCÊ ESCOLHER quem irá lutar por uma vida melhor para sua comunidade, o seu Estado e a sua Nação! A eleição é a festa da Democracia. Uma festa que deve acontecer em clima de PAZ e TRANQUILIDADE.

Neste dia você tem o poder de decisão! Lembre-se que aquela ou aquele que você escolher ficará no cargo por 4 anos, ou 8 anos se for senadora ou senador.

Pense nisso! Vote livre, vote consciente e com responsabilidade para escolher aquela ou aquele que realmente vai defender os seus direitos.

Para escolher, procure conhecer a candidata ou o candidato, suas propostas e ideias, seus projetos e procure saber sua história, suas verdadeiras intenções e se ela ou ele realmente busca soluções para a os problemas da comunidade.

Você precisa debater com as candidatas e os candidatos os problemas da comunidade. Precisa debater a saúde, a educação, a segurança pública, as estradas.

Você não pode escolher sem conhecer! Você só vai conhecer a candidata ou o candidato e a sua proposta, se debater e conversar sobre o futuro, sobre o que vai melhorar na vida das pessoas da comunidade.

A eleição acontece sempre no PRIMEIRO domingo do mês de outubro e, se houver 2º turno, no ÚLTIMO domingo do mesmo mês, no horário de 8 às 17 horas.

As eleições acontecem a cada 2 anos no Brasil. Em uma eleição você escolhe suas ou seus representantes para a Prefeitura e para a Câmara Municipal e, na eleição seguinte, 2 anos depois, você escolhe suas ou seus representantes na Presidência da República, no Senado, na Câmara Federal, na Assembleia Legislativa do seu Estado e no Governo do seu Estado.

No dia das eleições é preciso ficar atento a algumas regras ou proibições eleitorais que devem ser respeitadas por todas e todos.

Saiba o que é PERMITIDO e o que é PROIBIDO no dia das eleições (Lei nº 9.504/1997, art. 39-A, caput).

É PERMITIDO

- a manifestação silenciosa e individual. Você pode usar camiseta e boné (desde que feitos por você), broche ou adesivo do seu partido ou candidata/candidato.
- levar para a cabina de votação um papel com os números das candidatas ou candidatos.
- a presença de fiscais da candidata ou candidato, partido ou coligação durante a votação na seção eleitoral.

É PROIBIDO

- aglomeração, reunião de pessoas com camisas, bonés, bandeiras e adesivos de candidatas/ candidatos ou partido político;
- utilização de alto-falantes ou amplificadores de som;
- realização de comícios ou carreatas;
- oferecer alimentos ou transporte de eleitores;
- Impedir eleitora/eleitor de votar;
- Distribuir qualquer tipo de propaganda eleitoral, como santinhos ou panfletos;
- Usar celular, máquina fotográfica, filmadora ou outro aparelho que prejudique o sigilo do voto;
- Realização de debates na televisão e no rádio ou transmissão de propaganda eleitoral;
- Venda de bebida alcoólica das 6 horas até às 18 horas;

6 - PRESTAÇÃO DE CONTAS

As candidatas e candidatos devem prestar contas à Justiça Eleitoral dos gastos efetuados com a campanha eleitoral. A prestação de contas é um dever de todas as candidatas e todos os candidatos, com suas ou seus vices e suplentes, e dos partidos e coligações. A prestação de contas garante a transparência e a legitimidade da atuação partidária no processo eleitoral.

Até quando a candidata ou candidato desiste da candidatura durante a campanha, a prestação de contas deve ser feita e entregue à Justiça Eleitoral com a comprovação de tudo o que foi gasto e a forma como aconteceram os gastos.

Todas as candidatas e todos os candidatos deverão contratar profissional habilitado em contabilidade desde o início da campanha, pois a prestação de contas deverá ser assinada por uma ou um profissional Contadora ou Contador. É obrigatório contratar, também, uma advogada ou advogado para a prestação de contas.

A Prestação de contas deverá ser encaminhada à Justiça Eleitoral até 30 dias DEPOIS das eleições. Se isso não acontecer neste prazo, a candidata ou candidato não poderá receber da Justiça Eleitoral seu diploma de eleita ou eleito.

7 - PRINCIPAIS CRIMES ELEITORAIS

1. **Abandono do serviço eleitoral** - Recusar ou abandonar o serviço eleitoral sem justa causa.

(por exemplo, se você for convocada ou convocado para trabalhar como mesária ou mesário, junta apuradora, colaboradoras/es, motoristas, dentre outros).

Pena: prisão de até dois meses ou o pagamento de 90 a 120 dias-multa.

2. **“Boca de urna”** e divulgação de propaganda no dia da eleição. É qualquer manifestação para influenciar a vontade da eleitora/eleitor no dia da votação.

Pena: prisão de seis meses a um ano, com a alternativa de prestação de serviços à comunidade pelo mesmo período e multa.

3 - **concentração de eleitoras/eleitores** - Promover, no dia da eleição, a reunião de pessoas com o objetivo de impedir, atrapalhar ou fraudar o exercício do voto, de qualquer forma, inclusive o fornecimento gratuito de alimento e transporte coletivo.

Pena – prisão de 4 a 6 anos e pagamento de multa.

4 - **Corrupção eleitoral** - Dar, oferecer, prometer, pedir ou receber, para si ou para outra pessoa, dinheiro, brinde, ou qualquer outra vantagem. Exemplo: doação de remédios, cestas básicas, óculos, emprego, etc), para obter ou dar voto e para conseguir ou prometer abstenção, ainda que a oferta não seja aceita.

Pena – prisão de 1 até 4 anos e pagamento de multa.

5 - **Calúnia, difamação e injúria na propaganda eleitoral** – Caluniar (ofender a honra) alguém na propaganda eleitoral, ou utilizar a propaganda eleitoral para acusar falsamente de cometer crime. Quem souber que a acusação é falsa e divulgar também comete crime.

Pena – prisão de 6 meses a 2 anos e pagamento de multa.

6 - **Injúria eleitoral “fake news”** - Dar motivo à investigação policial, a processo judicial, à investigação administrativa, à investigação civil ou ação de improbidade administrativa, atribuindo a alguém a prática de crime ou infração da lei, mesmo sabendo que a pessoa é inocente, com finalidade eleitoral.

ATENÇÃO!!!

Fake News é uma palavra inglesa (americana) utilizada para denominar informações falsas ou de conteúdo duvidoso que são publicadas, principalmente em redes sociais. Quem divulga mentiras nas redes sociais, para ofender candidata ou candidato ou partido político, sabendo que são mentiras, quem acusar falsamente uma candidata ou candidato com o objetivo de afetar a sua candidatura, comete crime.

Pena – prisão de 2 até 8 anos e pagamento de multa.

7 - **Desobediência** - Recusar o cumprimento ou obediência às determinações, ordens ou instruções da Justiça Eleitoral ou opor embaraços e atrasar a sua execução.

Pena – detenção de 3 meses a 1 ano e pagamento de multa.

8 - **Falsidade ideológica** - Omitir, em documento público ou particular, declaração que dele devia constar ou inserir declaração falsa ou diversa da que devia ser escrita, para fins eleitorais. Exemplo: dar declaração falsa, por escrito, de que reside em um município, apenas para transferir o título, ou apresentar contrato de locação falso.

Pena – prisão de até 5 anos e pagamento de multa.

9 - **Desordem** - Promover desordem que prejudique os trabalhos eleitorais. Exemplo: Causar tumulto no local de votação e prejudicar os trabalhos da Justiça Eleitoral.

Pena – prisão de até 2 meses e pagamento de multa.

10 - **Impedimento ou embaraço ao exercício do voto** - Impedir ou atrapalhar o exercício do voto.

Pena – prisão até 6 meses e pagamento de multa.

1

1 - Fornecimento de alimentação e transporte de eleitores - É proibido aos candidatos e aos partidos políticos, ou a qualquer pessoa, o fornecimento de transporte ou refeições aos eleitores da zona urbana.

Pena – prisão de 4 a 6 anos e pagamento de multa.

- A Justiça Eleitoral pode transportar gratuitamente as eleitoras e os eleitores no dia da eleição, mas o transporte é restrito a moradoras e moradores de zona rural das localidades em que a juíza ou juiz eleitoral o tenha solicitado.

- Não ocorre crime quando: o transporte estiver a serviço da Justiça Eleitoral;

12 - Apropriação de Recursos do Financiamento Eleitoral – A candidata ou o candidato, a/o administradora/or financeira/o da campanha, ou quem exerça essa função, de bens, recursos ou valores destinados ao financiamento eleitoral, em proveito próprio ou alheio. Exemplo: usar o dinheiro do fundo eleitoral para comprar um lote para sua família. O Fundo Eleitoral é um recurso público utilizado para custear as campanhas eleitorais e não pode ser utilizado para outros fins.

Pena – prisão de 2 a 6 anos e pagamento de multa.

13 - Dano ou destruição de urna eletrônica - Causar, intencionalmente, dano físico ao equipamento usado na votação ou na totalização de votos ou a suas partes.

A pessoa que causar ou tentar causar danos físicos à urna eletrônica está sujeita às severas penas da Lei.

8 - SEGURANÇA DO PROCESSO ELEITORAL

Por que temos eleições com urnas eletrônicas no Brasil?

- Porque tínhamos muitos problemas no trabalho manual com as das cédulas de votação.

- Porque tínhamos muitas fraudes na contagem manual dos votos, apuração manual

- Porque era muito difícil a guarda e proteção física das cédulas/votos, antes, durante e depois das eleições.

Veja como eram as fraudes que aconteciam quando tínhamos VOTO IMPRESSO

1 - Fraudes na votação

- voto formiguinha: a pessoa recebia da/o mesária/o a cédula de votação mas colocava na urna uma cópia feita em gráfica. Entregava a verdadeira para um cabo eleitoral que ficava esperando na porta para repetir a ação com outra/o eleitora/eleitor.

- urna grávida: as urnas eram roubadas e substituídas por outras, que já continham cédulas votadas.

- voto estoque: as cédulas do estoque de segurança que existiam em todas as seções eram colocadas nas urnas com votos fraudados.

2 - Fraudes na apuração

- número falso: como a maioria dos eleitores escreviam só o nome dos candidatos na cédula, na apuração as pessoas que eram escolhidas para contar os votos escreviam o número de outro candidato. O número era a parte do voto que interessava para a digitação.

- fraude cantada: no momento da apuração, a pessoa falava o número errado para quem estava anotando os votos no mapa de apuração.

- troca de carga: o TRE determinava que na apuração fosse utilizada caneta vermelha, as pessoas que trabalhavam na apuração usava uma caneta com tampa vermelha e tinta azul para poderem votar nas cédulas que não tinham nada escrito.

- alteração de boletins: era a fraude mais grosseira. O número 1 era acrescentado nos boletins de apuração aumentando em 100 vezes o total de votos de determinado candidato. Ex.: 05 = 105.

3 – fraudes na digitação

- roubo de votos: a digitadora e o digitador ao copiar o mapa de votos, tirava votos de uma candidata ou candidato e dava para outro. A fraude era praticada dentro do mesmo partido para manter o número de votos do partido. Ex. se dois candidatos tivessem 50 votos cada, colocava-se 20 para um e 80 para o outro. Assim, como permanecia o total de 100 votos para o partido, ninguém percebia nada.

Essas informações podem ser verificadas no Jornal do Brasil de 1994, Biblioteca Nacional. Disponível em: <http://memoria.bn.br>

Para saber tudo da urna eletrônica:

Acesse o link: <https://www.justicaeleitoral.jus.br/urna-eletronica/>

O nosso sistema atual de votação é:

a) muito **SEGURO** - Desde 1996 nunca houve nenhum caso de fraude documentado.

b) totalmente **TRANSPARENTE** - Pode ser fiscalizado por partidos, entidades, instituições públicas e sociedade.

c) totalmente **AUDITÁVEL** - Ele pode ser auditado em TODAS as etapas.

d) muito **MODERNO** - A urna eletrônica e os sistemas estão sempre acompanhando as evoluções tecnológicas.

d) muito **CÉLERE** - Muito rápido. É o mais rápido do mundo porque os resultados são divulgados no mesmo dia da votação.

ATENÇÃO!

A urna eletrônica NÃO é ligada na INTERNET!

QUEM FISCALIZA O SISTEMA ELEITORAL BRASILEIRO?

I - partidos políticos, federações e coligações;

II - Ordem dos Advogados do Brasil - OAB;

III - Ministério Público - MP;

IV - Congresso Nacional;

V - Supremo Tribunal Federal- STF;

VI - Controladoria-Geral da União - CGU;

VII - Polícia Federal - PF;

VIII - Sociedade Brasileira de Computação;

IX - Conselho Federal de Engenharia e Agronomia;

X - Conselho Nacional de Justiça - CNJ;

XI - Conselho Nacional do Ministério Público;

XII - Tribunal de Contas da União - TCU;

XIII - Forças Armadas - FAB;

XIV - Confederação Nacional da Indústria, demais integrantes do Sistema Indústria e entidades corporativas pertencentes ao Sistema S;

XV - Delegadas e Delegados e Fiscais Partidários

XVI - Cidadã ou Cidadão.

ATENÇÃO!

Toda cidadã e todo cidadão é fiscal da eleição. Fiscalizar as eleições é um dever cívico e um compromisso com a democracia, para que possamos exercer o nosso direito de voto, para escolher as nossas ou nossos representantes de forma livre, consciente e responsável.

Não existe **DEMOCRACIA** sem a participação de **TODAS** e **TODOS!**

Como eleitora e eleitor ou candidata e candidato, vote, participe e defenda sua comunidade através do voto livre e **SECRETO**.

